

# Enlaces útiles – Nützliche Links

## De interés general – von allgemeinem Interesse

### Diccionarios online

- RAE: Diccionario monolingüe de la Real Academia Española:  
<http://www.rae.es/rae.html>
- PONS: diccionario bilingüe: <http://www.pons.eu/dict/search>
- PAUKER: diccionario, practicar vocabulario:  
[http://mexiko.paukerin.com/pauker/DE\\_DE/SP/wb](http://mexiko.paukerin.com/pauker/DE_DE/SP/wb)
- LEO: diccionario bilingüe: <http://dict.leo.org/esde?lang=de&lp=esde>
- DIX: diccionario bilingüe: <http://dix.osola.com/index.php>
- Bildwörterbuch: <http://www.pdictionary.com/spanish/>

### Revistas y periódicos

- Diarios de España (Tageszeitungen)
  - § El País: <http://www.elpais.com/global/>
  - § El Mundo: <http://www.elmundo.es/>
  - § ABC: <http://www.abc.es/>
  - § La Vanguardia (de Cataluña): <http://www.lavanguardia.com/>
- periódicos de los países hispanohablantes (Übersicht):  
<http://www.translatin.com/Espanol/Prensa.htm>
- Revistas:
  - § Para ti: <http://www.parati.com.ar/subHome.php?ID=8381>
  - § HOLA: <http://www.hola.com/>
  - § Cosmopolitan: <http://www.cosmohispano.com/index.php>

### Literatura

- lecturas paso a paso (verschiedene Niveaustufen):  
<http://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/>
- cuentos: <http://home.cc.umanitoba.ca/~fernand4//index.html>
- literatura para jóvenes: <http://www.eltemplodelasmilpuertas.com/>

### Revistas temáticas

- Ciencia y naturaleza: <http://www.muyinteresante.es/>
- Cine: <http://ideal.hoycinema.com/>
- Estudio y trabajo: <http://www.qestudio.com/>
- Geo revista: <http://www.mundo-geo.es/>

### Para conjugar verbos

- [http://konjugator.lingofox.de/de/index.php?id=conjugate\\_spanish](http://konjugator.lingofox.de/de/index.php?id=conjugate_spanish)
- <http://turingmachine.org/compjugador/>

# Ejercicios de gramática, vocabulario y comprensión

## Cursos de lengua y más – Online Lehrwerke und mehr

- Gramática y ejercicios: [http://www.spanisch-lehrbuch.de/grammatik/inhaltsangabe/spanisch\\_lernen\\_online\\_inhaltsverzeichnis.htm](http://www.spanisch-lehrbuch.de/grammatik/inhaltsangabe/spanisch_lernen_online_inhaltsverzeichnis.htm)
- Super-Spanisch: servicio de email, curso online...<http://www.super-spanisch.de/>
- Curso de español con Carlitos (nivel inicial / für Anfänger): <http://babelnet.sbg.ac.at/carlitos/>
- Curso de español: comprensión auditiva (Bayerischer Rundfunk): <http://www.br.de/fernsehen/br-alpha/sendungen/hablamos-espanol/hablamos-espanol102.html>

## Ejercicios interactivos

- con comprensión auditiva - mit Hörverstehen:
  - <http://www.colby.edu/~bknelson/SLC/index.php> englische Seite
  - <http://www.auladiez.com/ejercicios/index.html> spanische Seite
  - <http://www.ver-taal.com/> (trailers de películas, canciones, etc.)
- [http://www.123teachme.com/learn\\_spanish/beginner/](http://www.123teachme.com/learn_spanish/beginner/)
- <http://www.romanistik.uni-mainz.de/hisp/hotpotatoes/> deutsche Seite, Übungssprache Spanisch
- <http://www.spanisch.net/uebersicht.php> deutsche Seite, nach Niveaustufen aufgeteilt
- <http://www.vitalingua.de/kostenlos.html> deutsche Seite, mit Erklärungen (3 Niveaustufen)
- <http://www.online-spanisch.com/kostenlos.html> deutsche Seite, enthält auch Witze, Rezepte, u.v.m.
- <http://www.trinity.edu/mstroud/grammar/index.html> englische Seite
- <http://www.indiana.edu/~call/ejercicios.html> spanische Seite, auch Übungen zum Drucken
- <http://pot-pourri.fltr.ucl.ac.be/gra/exercices/default.htm> spanische Seite
- [http://www.spanisch.net/concordancia\\_2.htm](http://www.spanisch.net/concordancia_2.htm) Übung zur Fehlersuche
- [http://www.todo-claro.com/Deutsch\\_Grammatik\\_Uebersicht.php](http://www.todo-claro.com/Deutsch_Grammatik_Uebersicht.php) deutsche Seite, 3 Niveaustufen
- [http://cajondesastre.juegos.free.fr/ejercicios\\_gramatica.htm](http://cajondesastre.juegos.free.fr/ejercicios_gramatica.htm) spanische Seite

## Exámenes - Tests

- <http://www.auladiez.com/dele/index.html> (DELE)
- <http://www.donquijote.org/spanishlanguage/test/> (Test your level)
- <http://eleaston.com/spanish-qz.html>
- <http://www.vitalingua.de/einstufungstest.html>
- [http://www.123teachme.com/learn\\_spanish/online\\_spanish\\_test](http://www.123teachme.com/learn_spanish/online_spanish_test)

## Comprensión auditiva - Hörverstehen

- <http://www.spanisch-live.de/category/podcast/> (unterschiedliche Niveaus, auch für Anfänger)
- <http://www.esaudio.net/recordings/index.htm> (englische Seite, Themen für Anfänger)
- [http://www.estudiando.de/uebungen/level3\\_hoerverstaendnis/spanisch\\_lernen\\_online\\_inhaltsverzeichnis\\_level\\_3.htm](http://www.estudiando.de/uebungen/level3_hoerverstaendnis/spanisch_lernen_online_inhaltsverzeichnis_level_3.htm) (ab Ende 2. Lernjahr)
- <http://www.bbc.co.uk/languages/spanish/suenos/> (Videos zu verschiedenen Themen + Transkripte)
- <http://teresasanchez.biz/podcast/> (Podcast zu verschiedenen Themen für Lerner)
- <http://www.cortland.edu/flteach/usafa/taller.html> (Hör- und Leseverstehen)
- <http://www.spanishpodcast.org/>

## Comprensión de lectura - Leseverstehen

- <http://www.xtec.cat/~jgenover/complec.htm>
- <http://www.juntadeandalucia.es/averroes/~cepc3/fondolector/>
- <http://www.online-spanisch.com/spanische-texte.html> (spanische Texte nach Niveaustufen sortiert)

## Preparar para el Abitur

Das Material auf den Bildungsservern richtet sich eigentlich an Lehrer, die Texte eignen sich aber auch gut zur eigenen Vorbereitung auf Abiturthemen. Die Themen der verschiedenen Bundesländer stimmen nicht immer überein. Orientiert euch an den Themen, die im Unterricht behandelt wurden oder fragt nach, bevor ihr euch vertieft.

- <http://bildungsserver.hamburg.de/abitur/> (Material zu prüfungsrelevanten Themen)
- <http://www.schule-bw.de/unterricht/faecher/spanisch/unterrichtsmaterialien/> (Texte und Links)
- [http://lernarchiv.bildung.hessen.de/sek/weitere\\_sprachen/spanisch/themen/index.html](http://lernarchiv.bildung.hessen.de/sek/weitere_sprachen/spanisch/themen/index.html)
- <http://www.spanischabi.de/> (Themen, Materialien, Forum auf NRW bezogen)

Die Seiten der großen spanischen Tageszeitungen eignen sich zur weiteren Recherche in unterschiedlichsten Themengebieten, zum Beispiel:

- <http://www.lavanguardia.com/temas/index.html>
- <http://www.elpais.com/afondo/>
- Escribir textos:
  - [http://agds.org.ar/agds/documentos/novedades/produccion\\_de\\_textos.pdf](http://agds.org.ar/agds/documentos/novedades/produccion_de_textos.pdf)  
(Hinweise für Spanisch, Englisch und Deutsch)
  - <http://www.studygs.net/espanol/escrit/index.htm>

## Más sitios interesantes

### Cultura y tradición

- Kulturguide (Informationen auf Deutsch): <http://www.super-spanisch.de/spanienguide/>
- Ejercicios de comprensión: cultura española: <http://www.ver-taal.com/cultura.htm>
- Camino de Santiago: <http://www.artehistoria.jcyl.es/camino/>
- Geografía de América Latina: <http://www.americas-fr.com/es/geografia/geografia.html>
- vuelta fotográfica por España: <http://www.red2000.com/spain/2p-map.html>
- Literatura de América Latina: <http://www.americas-fr.com/es/literatura/literatura.html>
- Genios de la pintura: <http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/>
- Historia de España: <http://www.artehistoria.jcyl.es/histesp/>
- Antiguas civilizaciones de América Latina: <http://www.americas-fr.com/es/civilizaciones/civilizaciones.html>

### Televisión, cine, música

- TVE (Televisión española): <http://www.rtve.es/mediateca/videos/>
- Noticias y reportajes: <http://www.ver-taal.com/telediario.htm>
- Vídeos y documentales: <http://www.ver-taal.com/cultura.htm>
- Cuéntame (serie muy divertida sobre la vida cotidiana bajo Franco): <http://www.rtve.es/television/cuentame/>
- Escuchar la radio: cadenas españolas: <http://www.aeiradio.com/>
- Música latina: <http://www.americas-fr.com/es/musica/musica.html>
- Top 20: <http://www.top40-charts.com/chart.php?cid=21>